

***PROGASI***

инструкция к комплекту для сборки

## ВСТУПЛЕНИЕ

Поздравляем с покупкой PROGASl Fun Station. Данный багги является результатом многолетнего опыта фабрики в производстве высококачественной спортивной, туристической и гоночной техники. Это руководство обеспечит вам хорошее базовое понимание характеристик и работы данного багги. В данном руководстве содержится важная информация по технике безопасности. Оно предоставляет сведения об особых навыках и умениях, необходимых для управления багги. Также включает основные процедуры технического обслуживания и осмотра. Если у вас есть какие-либо вопросы по эксплуатации или обслуживанию вашего багги, пожалуйста, обратитесь к дилеру.

Данное руководство распространяется на все типы, варианты моделей и комплектаций. В нём описаны все возможные варианты оснащения, поэтому не всё указанное оборудование может входить в комплектацию вашего багги. Иллюстрации приведены в ознакомительных целях и могут отличаться от вашего багги.

PROGASl оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и внешний вид продукции. Информация в руководстве актуальна на момент печати и не является основанием для предъявления претензий.

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ</b> .....	<b>4</b>
<b>ОПИСАНИЕ</b> .....	<b>7</b>
<b>МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ ДЕТАЛЕЙ</b> .....	<b>8</b>
<b>ПРОВЕРКА НАСТРОЕК И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b> .....	<b>14</b>
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ</b> .....	<b>16</b>
<b>ОСМОТР И ОБСЛУЖИВАНИЕ</b> .....	<b>20</b>
<b>МОЙКА И ХРАНЕНИЕ</b> .....	<b>27</b>
<b>ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ</b> .....	<b>29</b>

# ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## Правила безопасного вождения

- **БАГГИ — НЕ ИГРУШКА И МОЖЕТ БЫТЬ ОПАСЕН В ЭКСПЛУАТАЦИИ.**
  - **ПЕРЕД ТЕМ КАК ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ БАГГИ, ВНИМАТЕЛЬНО И ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТАЙТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВЫ ПОНЯЛИ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.**
  - **УДЕЛЯЙТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИМ И ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИМ НАКЛЕЙКАМ НА БАГГИ.**
  - **НИКОГДА НЕ УПРАВЛЯЙТЕ БАГГИ БЕЗ НАДЛЕЖАЩЕГО ОБУЧЕНИЯ ИЛИ ИНСТРУКТАЖА.**
  - **ДАННЫЙ БАГГИ НЕ ДОЛЖЕН ЭКСПЛУАТИРОВАТЬСЯ ЛИЦАМИ МЛАДШЕ 16 ЛЕТ. ИЗ-ЗА ФИЗИЧЕСКИХ ИЛИ ПСИХИЧЕСКИХ ОГРАНИЧЕНИЙ ЛИЦА МЛАДШЕ 16 ЛЕТ МОГУТ БЫТЬ НЕ В СОСТОЯНИИ БЕЗОПАСНО УПРАВЛЯТЬ ЭТИМ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ**
- ▶ Всегда избегайте эксплуатации багги на любых твёрдых покрытиях, включая тротуары, подъездные дороги, парковки и улицы.
  - ▶ Багги предназначен для эксплуатации одним водителем или одним водителем с одним пассажиром.
  - ▶ Никогда не эксплуатируйте багги на улицах, дорогах или автомагистралях, даже грунтовых или гравийных. Багги разработан и изготовлен исключительно для использования вне дорог общего пользования.
  - ▶ Никогда не управляйте багги без сертифицированного мотоциклетного шлема, который подходит по размеру. Также следует носить защиту для глаз (очки или визор шлема), перчатки, ботинки, рубашку или куртку с длинным рукавом и длинные брюки.
  - ▶ Никогда не употребляйте алкоголь или наркотики до или во время управления данным багги.
  - ▶ Никогда не ездите на багги по склонам, которые слишком круты для возможностей багги или ваших навыков. Потренируйтесь на небольших холмах, прежде чем пробовать более крутые.
  - ▶ Не вносите никаких изменений в конструкцию багги. Не устанавливайте аксессуары, не прошедшие проверку производителя на совместимость с багги.
  - ▶ Никогда не пытайтесь выполнять вилли, прыжки или другие трюки.

# ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- ▶ Всегда осматривайте свой багги перед каждым использованием, чтобы убедиться, что он находится в безопасном состоянии. Всегда соблюдайте процедуры осмотра и обслуживания, а также графики, описанные в данном руководстве.
- ▶ Всегда держите руль багги обеими руками во время движения.
- ▶ Не допускайте заправку транспортного средства лицами, не достигшими совершеннолетия.
- ▶ Слейте бензин из топливного бака и карбюратора перед транспортировкой багги.
- ▶ Предупредите ребёнка и других находящихся рядом людей не приближаться и не трогать движущиеся детали или нагретые участки, такие как двигатель и выхлопная труба.
- ▶ Не допускайте эксплуатации транспортного средства в тёмное время суток, так как оно не оснащено фарами.

## ВАЖНО

Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство. Особое внимание следует уделить пунктам, отмеченным словами «**ВНИМАНИЕ**» и «**ОСТОРОЖНО**», и обязательно ознакомиться с их содержанием.

## ВНИМАНИЕ

Несоблюдение предупреждений (**ВНИМАНИЕ**) может привести к серьёзным травмам или смерти водителя багги, прохожего или лица, осматривающего или ремонтирующего багги.

## ОСТОРОЖНО

**ОСТОРОЖНО** указывает на особые меры предосторожности, которые необходимо соблюдать, чтобы избежать повреждения багги.

## ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ:

PROGASI Fun Station не является игрушкой. Прежде чем позволить вашему ребёнку управлять этим багги, вы должны понять инструкции и предупреждения, приведённые в данном Руководстве владельца. Затем убедитесь, что ваш ребёнок также понимает их и будет соблюдать. Дети отличаются друг от друга по навыкам, физическим возможностям и уровню

# ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

развития. Некоторые дети могут быть не в состоянии безопасно управлять багги. Родители должны контролировать использование багги своим ребёнком в любое время. Родители должны разрешать дальнейшую эксплуатацию только в том случае, если они уверены, что ребёнок способен безопасно управлять багги.

- ▶ Прочитайте и поймите все наклейки на вашем багги. Эти наклейки содержат важную информацию для безопасной и правильной эксплуатации.
- ▶ Никогда не снимайте наклейки с вашего багги. Если наклейка стала плохо читаемой или отклеилась, запросите её замену у вашего дилера.

Ваш багги оборудован регулируемым ограничителем скорости, а также ограничителем воздушного потока. Мы рекомендуем всем новичкам начинать с полностью закрученного винта ограничителя скорости и установленной пластины ограничителя воздушного потока, чтобы снизить доступную скорость на время обучения. По мере того как вы осваиваетесь с управлением, винт ограничителя можно постепенно выкручивать, повышая максимальную скорость. Родители должны сами решать, когда настраивать багги на большую мощность по мере улучшения навыков ребёнка. Когда водитель сможет уверенно управлять PROGASI Fun Station на максимальной скорости, допускаемой настройкой одного лишь ограничителя скорости, пластину ограничителя воздушного потока можно снять. Поскольку снятие этой пластины приведёт к значительному увеличению мощности, снова закрутите ограничитель скорости; затем постепенно выкручивайте его, как делали это раньше.

## ОПИСАНИЕ

### Местоположение серийного номера

Серийный номер двигателя и серийный номер рамы (номер VIN) используются для идентификации транспортного средства. Если некоторым деталям потребуется специальное обслуживание или замена, эти номера могут предоставить вам или специалисту по обслуживанию нужную информацию.

Серийный номер двигателя выгравирован на верхней части корпуса трансмиссии двигателя. Серийный номер рамы (маркировка VIN) расположен на рулевой колонке рамы.

Пожалуйста, впишите серийный номер двигателя (номер VIN) в поле ниже, чтобы сохранить их на будущее.

---

---



местонахождение  
VIN-номера

# МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ ДЕТАЛЕЙ



# МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ ДЕТАЛЕЙ



стояночный тормоз

информационная табличка

серийный номер двигателя

# МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ ДЕТАЛЕЙ



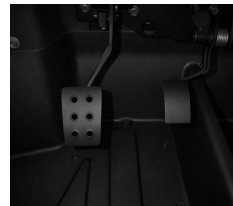
переключатель  
дальнего и  
ближнего света

кнопка  
сигнала

замок  
зажигания

спидометр

USB-зарядное  
устройство



педли газа и тор-  
моза



винт ограничения  
педали газа

## Замок зажигания

Замок зажигания расположен слева от спидометра на приборной панели и имеет три положения: «ON», «OFF» и «ST».

«ON»: Питание включено, транспортное средство заведено, ключ можно вынуть.

«OFF»: Питание отключено, транспортное средство невозможно запустить; ключ можно вынуть.

«ST»: При повороте переключателя в это положение можно запустить двигатель (педаль

тормоза должна быть нажата).

Извлечение ключа предотвращает

## Педаль тормоза

Нажмите педаль тормоза правой ногой. Тормоз срабатывает, скорость транспортного средства уменьшается до полной остановки. Кроме того, при удерживании педали тормоза срабатывает пуск сцепления, после чего вы можете запустить двигатель.

## Стояночная тормозная система

Стояночная тормозная система используется для предотвращения самопроизвольного движения транспортного средства.

Зажмите педаль тормоза ногой, затем возьмите рукой рычаг стояночного тормоза. Потяните рычаг вверх до щелчка для установки парковочного тормоза.



## Педаль газа

Используется для контроля скорости транспортного средства. Нажмите на педаль газа — обороты увеличатся, скорость возрастет. Отпустите педаль — скорость уменьшится до холостого хода.

## Винт-ограничитель газа

Винт-ограничитель газа регулирует максимальную мощность двигателя, ограничивая ход рычага газа, что снижает максимальную скорость транспортного средства. Отрегулируйте винт ограничителя газа в соответствии с навыками и опытом водителя.

Способ: ослабьте стопорную гайку. Поверните винт ограничителя газа по часовой стрелке, чтобы уменьшить максимальную скорость, или против часовой стрелки, чтобы увеличить её. После регулировки затяните стопорную гайку.



# МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ ДЕТАЛЕЙ

12

PROGASI

## Топливный кран

Топливный кран — это поворотный клапан между баком и карбюратором, имеющий три положения.

«**ON**»: В этом положении топливо поступает в карбюратор. Обычный режим езды.

«**RES**»: Если топливо закончилось во время движения, поверните рычаг в это положение, затем заправьтесь при первой возможности.

«**OFF**»: В этом положении подача топлива перекрыта; когда двигатель не работает, рычаг должен быть установлен в это положение.



## Рычаг переключения передач

PROGASI Fun Station оснащён коробкой передач с шестернями постоянного зацепления на 3/4 скорости. Рычаг переключения передач расположен между сиденьями водителя и пассажира



## Крышка топливного бака

Снимайте крышку топливного бака, поворачивая её против часовой стрелки.



## Топливо

Убедитесь, что в баке достаточно топлива. Заполните бак до нижней кромки заливной горловины.

Рекомендованное топливо:

**ТОЛЬКО НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН**

### Внимание!

Используйте только неэтилированный бензин. Применение этилированного бензина приведёт к серьёзным повреждениям внутренних деталей двигателя, таких как клапаны и поршень.

## Зарядка и установка аккумулятора

Перед запуском транспортного средства сначала установите аккумулятор. Перед установкой залейте электролит, затем надавите на герметизирующую полоску на крышке сверху. Зарядите аккумулятор согласно инструкции по обслуживанию аккумулятора. Это обеспечит наилучший эффект запуска и продлит срок службы аккумулятора. После зарядки установите аккумулятор в аккумуляторный отсек и надёжно закрепите его удерживающим ремнём.

### Внимание!

- **Никогда не вынимайте герметизирующую пробку — это может привести к попаданию воды в аккумулятор и утечке электролита.**
- **Аккумулятор должен быть установлена прочно, без люфта.**
- **Не перепутайте клеммы «+» и «-». Проверьте: красный к красному (+), чёрный к чёрному (-).**
- **Не размещайте аккумулятор вблизи высоких температур, огня и дыма.**

# ПРОВЕРКА НАСТРОЕК И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Проверка перед поездкой

№	Элемент	Проверка
1	Топливо	Проверьте уровень топлива, при необходимости долейте рекомендованное топливо. Проверьте топливопровод на утечки, устраните при необходимости.
2	Масло двигателя	Проверьте уровень масла, при необходимости долейте рекомендованное масло. Проверьте багги на утечки масла, устраните при необходимости.
3	Масло в конечной передаче	Проверьте наличие утечек, устраните при необходимости.
4	Передний тормоз	Проверьте работу, устраните неисправности при необходимости. При необходимости смажьте трос.
5	Задний тормоз	Проверьте работу, устраните неисправности при необходимости. Смажьте трос при необходимости. Проверьте уровень и свободный ход педали, отрегулируйте при необходимости.
6	Педаль газа	Убедитесь, что ход педали плавный, проверьте свободный ход троса. При необходимости смажьте трос и корпус рычага.
7	Управляющие тросы	Проверьте плавность хода, при необходимости смажьте.
8	Колёса и шины	Проверьте состояние колёс, замените при повреждении. Проверьте состояние шин и глубину протектора. Замените при необходимости. Проверьте давление в шинах, отрегулируйте.
9	Педали тормоза и переключения	Убедитесь в плавности работы, при необходимости смажьте оси педалей
10	Рычаги тормоза	Проверьте плавность работы, смажьте оси при необходимости.
11	Крепёж рамы	Убедитесь, что все гайки, болты и винты затянуты надлежащим образом.
12	Приборы и переключатели	Проверьте работу, устраните неисправности при необходимости.
13	Аккумулятор	Проверьте уровень электролита, при необходимости долейте дистиллированную воду.

## Добавление топлива и масла

Проверьте перед поездкой, и если топлива недостаточно — заправьте вовремя.

### Внимание!

**Пролитый бензин может повредить ваше транспортное средство; бензин вреден для окрашенных поверхностей.**

**Будьте осторожны и не проливайте бензин при заправке. Немедленно вытрите пролитое топливо.**

## Заправка

Отверните крышку топливного бака против часовой стрелки и заправьте топливо до тех пор, пока уровень топлива не достигнет горлышка бензобака. Бензобак будет полностью заправлен, когда уровень топлива будет расположен в 3-5 см от края горлышка бензобака

## Добавление масла

Используйте качественное моторное масло для четырёхтактных двигателей. Рекомендованное масло: SAE 15W/40.

- ▶ Прогрейте двигатель около 5 минут, снимите сливной болт и слейте всё масло.
- ▶ Очистите сливной болт и установите его обратно.
- ▶ Снимите масляный щуп и залейте масло до верхней отметки на щупе.
- ▶ Установите масляный щуп обратно.

### Внимание!

- ▶ После добавления топлива или моторного масла крышка бака должна быть плотно закручена.
- ▶ Заправку топливом и добавление масла должен выполнять только взрослый.
- ▶ Заправляйте топливо только в хорошо проветриваемом месте.
- ▶ Двигатель должен быть остановлен при заправке. Следите, чтобы топливо не разбрызгивалось на тёплый двигатель.
- ▶ Не курите и не пользуйтесь огнём при заправке.
- ▶ Дети должны находиться на безопасном расстоянии, пока взрослый заправляет транспортное средство.
- ▶ Избегайте контакта бензина с кожей и вдыхания паров бензина.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

### Педаль тормоза

Проверьте правильность свободного хода педали тормоза. Если свободный ход некорректен, отрегулируйте его.

Проверьте работу педали тормоза. Она должна двигаться плавно и ощущаться жёстко при нажатии на тормоза. В противном случае обратитесь к дилеру для проверки багги.

### Работа тормозов

Проверьте тормоза на низкой скорости после начала движения, чтобы убедиться в их исправной работе. Если тормоза не обеспечивают должное торможение, проверьте колодки на износ.

### Пройдите обучение, если вы начинающий.

Сначала ознакомьтесь с багги на низкой скорости, даже если вы опытный водитель. Не пытайтесь эксплуатировать транспортное средство на максимальных скоростях, пока полностью не освоите управление и характеристики PROGASI Fun Station.

**Не рекомендуется для лиц младше 16 лет.**

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### Внимание!

#### ВОЗМОЖНАЯ ОПАСНОСТЬ

**Эксплуатация багги без сертифицированного мотоциклетного шлема, защиты глаз и защитной одежды.**

#### ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

**Управление без шлема повышает риск серьёзной травмы головы или смерти при аварии.**

**Управление без защиты глаз может привести к аварии и увеличить риск серьёзной травмы.**

**Управление без защитной одежды повышает риск тяжёлых травм.**

### КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда носите сертифицированный мотоциклетный шлем, подходящий по размеру.

- ▶ Также следует носить:
- ▶ защиту глаз (очки или визор шлема)
- ▶ перчатки
- ▶ ботинки
- ▶ рубашку или куртку с длинным рукавом
- ▶ длинные брюки

## Не управлять после употребления алкоголя или наркотиков.

### ВНИМАНИЕ!

#### ВОЗМОЖНАЯ ОПАСНОСТЬ

Эксплуатация багги после употребления алкоголя или наркотиков.

#### ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Может серьёзно нарушить способность к принятию решений.

Может замедлить ваши реакции.

Может повлиять на баланс и восприятие.

Может привести к аварии.

#### КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не употребляйте алкоголь или наркотики до и во время управления багги.

## ЗАПУСК И ПЕРЕДВИЖЕНИЕ

### Запуск двигателя

Вставьте ключ в замок зажигания (сейчас в положении «**OFF**»). Поверните топливный кран в положение «**ON**», переключатель аварийной остановки двигателя в положение «**RUN**», дистанционный выключатель двигателя в установленное положение. Включите нейтраль.

### Запуск холодного двигателя

1. Вытяните рычаг воздушной заслонки.
2. Поверните ключ в положение «**ON**».
3. После того как водитель сел на сиденье, опустите рычаг стояночного тормоза, нажмите кнопку запуска большим пальцем левой руки, двигатель должен запуститься.

### Запуск тёплого двигателя

1. Не используйте рычаг воздушной заслонки, оставьте его в исходном положении.
2. Поверните ключ в положение «**ON**».
3. После того как водитель сел на сиденье, опустите рычаг стояночного тормоза, нажмите кнопку запуска большим пальцем левой руки, двигатель должен запуститься.

## Внимание!

- ▶ Не запускайте двигатель в помещении или при плохой вентиляции.
- ▶ Временно отпустите рычаг газа после запуска двигателя.

## ОСТОРОЖНО

- ▶ Не держите кнопку запуска нажатой после запуска двигателя.
- ▶ Не нажимайте кнопку запуска при работающем двигателе, чтобы не повредить двигатель.
- ▶ Для экономии заряда аккумулятора не удерживайте кнопку запуска более 5 секунд за раз. Интервал между нажатиями должен быть менее 10 секунд.
- ▶ Если двигатель не заводится после 3–4 нажатий кнопки или более 15 секунд при запуске педалью, проверьте транспортное средство.
- ▶ При холодном запуске воздушная заслонка не должна оставаться открытой слишком долго после прогрева двигателя, иначе на свечах появятся отложения, что увеличит расход масла.

## Езда

### Внимание!

- ▶ При начале движения не давайте резко газ.
- ▶ Во время езды водитель должен постоянно следить за тем, чтобы ноги находились в кабине. В противном случае ноги могут коснуться колёс или снизить контроль над транспортным средством, что может привести к аварии.

## ОСТОРОЖНО

- ▶ Избегайте резкого торможения.
- ▶ При езде в дождливую погоду заранее используйте тормоза.

## Остановка

Если водителю нужно остановить транспортное средство во время езды, сначала отпустите газ. Удерживайте рычаг тормоза для замедления, затем установите выключатель двигателя в положение «OFF». Включите нейтраль.

## Шаги:

1. Нажмите тормоз.
2. Переведите рычаг переключения из нейтральной в положение движения.
3. Плавно увеличьте газ, чтобы транспортное средство начало движение.

### **Внимание!**

**Водитель должен сначала отработать технику поворотов на открытой площадке, пока не освоит её, а затем можно выезжать на дорогу.**

## **Торможение**

Отпустите газ и удерживайте педаль тормоза, постепенно увеличивая усилие — транспортное средство будет постепенно замедляться до полной остановки.

### **Внимание!**

**Водитель должен сначала отработать технику поворотов на открытой площадке, пока не освоит её, а затем можно выезжать на дорогу.**

**После остановки двигателя не трогайте двигатель и выхлопную трубу, чтобы избежать ожогов.**

## **Стояночный тормоз**

При парковке транспортного средства на склоне используйте стояночный тормоз.

Удерживайте педаль тормоза и поднимите рычаг стояночного тормоза. После отпущения педали тормоза рычаг стояночного тормоза не должен дергаться, а багги катиться — это означает, что стояночный тормоз прочно зафиксировал колеса. Чтобы снять стояночный тормоз, просто опустите рычаг стояночного тормоза.

# ОСМОТР И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Регулярный осмотр и обслуживание багги крайне важны. Если у вас есть необходимые инструменты и навыки, вы можете выполнять обслуживание самостоятельно согласно инструкциям этого раздела. Если вы не уверены, что сможете это сделать, обратитесь к дилеру.

## Периодическая таблица технического обслуживания системы контроля выбросов

№	Элемент	Проверить или обслужить	Первичный			Повторный		
			месяц	1	3	6	6	12
			км	320	1300	2500	2500	5000
			часы	20	80	160	160	320
1	*	Топливопровод	Проверить топливные шланги на наличие трещин или других повреждений и заменить при необходимости			✓	✓	✓
2	*	Свеча зажигания	Проверить состояние и очистить зазор, или заменить при необходимости			✓	✓	✓
3	*	Клапаны	Проверить тепловой зазор клапанов и отрегулировать при необходимости			✓	✓	✓
4	*	Карбюратор	Проверить работу воздушной заслонки и исправить при необходимости. Проверить частоту холостого хода двигателя и отрегулировать при необходимости			✓	✓	✓
5	*	Система вентиляции картера	Проверить шланг вентиляции на трещины или другие повреждения и заменить при необходимости			✓	✓	✓
6	*	Выпускная система	Проверить на утечки и заменить прокладки при необходимости. Проверить на ослабление — затянуть все хомуты и соединения, если необходимо			✓	✓	✓

7	*	Искрогаситель	Очистить			✓	✓	✓
---	---	---------------	----------	--	--	---	---	---

## Внимание!

Пусть ваш дилер выполняет обслуживание пунктов, отмеченных «\*».

Если у вас нет навыков, не выполняйте обслуживание сами — вы можете повредить транспортное средство.

Выключатель двигателя должен находиться в положении «OFF», за исключением случаев, когда двигатель должен работать для выполнения обслуживания.

Держите багги вдали от детей во время обслуживания, чтобы избежать травм.

№		Элемент	Проверить или обслужить	Первичный			Повторный		
				месяц	1	3	6	6	12
				км	320	1300	2500	2500	5000
				часы	20	80	160	160	320
1	*	Цепь ГРМ	Проверить натяжение цепи Отрегулировать при необходимости	✓		✓	✓	✓	
2	*	Воздушный фильтр	Очистить и заменить при необходимости	Заменять каждые 20–40 часов (чаще во влажных или пыльных условиях)					
3	*	Сцепление	Проверить работу и отрегулировать при необходимости	✓		✓	✓	✓	

# ОСМОТР И ОБСЛУЖИВАНИЕ

4	*	Передний тормоз	Проверить работу и исправить при необходимости Проверить свободный ход педали и отрегулировать при необходимости	Заменить тормозные колодки — при износе до предела				
5	*	Задний тормоз	Проверить работу и при необходимости исправить Проверить свободный ход рычага и педали тормоза, при необходимости отрегулировать Заменить тормозные колодки	✓	✓	✓	✓	✓
6	*	Колеса	Проверить биение и повреждения, при необходимости заменить	✓		✓	✓	✓
7	*	Шины	Проверить глубину протектора и повреждения, при необходимости заменить. Проверить давление воздуха и балансировку, при необходимости исправить	✓		✓	✓	✓
8	*	Подшипники ступиц колес	Проверить на люфт или повреждения, при необходимости заменить	✓	✓	✓	✓	✓
9	*	Крепеж шасси	Убедиться, что все гайки, болты и винты затянуты правильно	✓	✓	✓	✓	✓
10	*	Амортизационные узлы	Проверить работу и при необходимости исправить Проверить на утечку масла и при необходимости заменить			✓	✓	✓
11	*	Поворотные кулаки передней подвески	Смазать литиевой смазкой			✓	✓	✓
12	*	Рулевая колонка	Смазать литиевой смазкой			✓	✓	✓
13	*	Рулевая система	Проверить работу и при необходимости отремонтировать или заменить при повреждении Проверить сходжение колес и при необходимости отрегулировать	✓	✓	✓	✓	✓

14	*	Моторное масло	Заменить Проверить багги на наличие утечек масла, при необходимости исправить	✓		✓	✓	✓
15	*	Масло в редукторе	Заменить, проверить редуктор на утечки масла и при необходимости исправить	✓				✓
16	*	Движущиеся части и тросы	Смазать		✓	✓	✓	✓
17	*	Корпус и трос рычага дроссельной заслонки	Проверить работу и при необходимости исправить Проверить свободный ход троса дроссельной заслонки и при необходимости отрегулировать у официального дилера Смазать корпус рычага дроссельной заслонки и трос	✓	✓	✓	✓	✓
18	*	Переключатели переднего и заднего тормозов	Проверить работу и при необходимости исправить	✓	✓	✓	✓	✓
19	*	Аккумулятор	Проверить уровень электролита и плотность, при необходимости долить Убедиться, что вентиляционный шланг проложен правильно	✓	✓	✓	✓	✓

## ПРИМЕЧАНИЕ:

**Воздушный фильтр требует более частого обслуживания, если вы ездите в особенно влажных или пыльных условиях.**

# ОСМОТР И ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Шины

Основная проверка — состояние поверхности шины и давление воздуха.

- ▶ Осмотрите шину на наличие порезов, гвоздей или камней, застрявших в протекторе.
- ▶ Проверьте глубину протектора — при глубине менее 4,0 мм шину нужно заменить.
- ▶ Давление должно быть около 0,25 кг/см<sup>2</sup> (3,6 psi). Никогда не перекачивайте и не допускайте низкого давления.

## Внимание!

**Эксплуатация с сильно изношенными шинами снижает сцепление и может вызвать пробуксовку.**

- ▶ **Неправильное давление влияет на управляемость: низкое давление может привести к соскальзыванию или прокручиванию шины на колесном диске, высокое — к разрыву или значительным повреждениям корда колеса.**
- ▶ **Давление в левой и правой шинах должно быть одинаковым. Значительная разница**

**давления в шинах может негативно сказаться на управляемости.**

- ▶ **При сильном износе шины — замените её. Рекомендуется выполнять замену у дилера.**
- ▶ **Проколы также должны ремонтироваться у дилера.**

## Тормозная система

Проверьте ход тормозной педали — он должен быть 5–8 мм. Отрегулируйте, ослабив регулировочную гайку.

- ▶ После регулировки проверьте ход педали повторно.
- ▶ Периодически проверяйте толщину тормозных колодок. Если толщина колодки менее 3 мм — обязательно замените.
- ▶ Проверяйте уровень тормозной жидкости в резервуаре. Если уровень ниже отметки — слить остатки и заполнить новым DOT3.
- ▶ Держите тормозной диск и колодки чистыми.

## Смазка приводной цепи

Периодически смазывайте цепь по мере необходимости. Для этого, пожалуйста, используйте следующие процедуры.

- ▶ Снимите цепь, удалив стопорное кольцо.
- ▶ Промойте цепь в растворителе и смажьте.
- ▶ Установите цепь обратно.

## Внимание!

Будьте осторожны при использовании растворителя, держите от детей подальше.

При установке цепи следите, чтобы прорезь стопорного кольца была направлена в сторону, противоположную вращению цепи. Иначе цепь может слететь.

## Смазочное масло для коробки передач

Используйте качественное моторное масло **SAE 15w/40**.

Добавляйте масло в соответствии со следующими шагами:

1. Снимите резиновую пробку в коробке передач и залейте 400–450 мл масла.
2. После заливки затяните пробку и проверьте, не течёт ли масло.

## Внимание!

Держите детей подальше от масла.

# ОСМОТР И ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Внимание!

После обкатки нового транспортного средства в течение 20 часов замените масло в коробке передач. Промойте коробку керосином и затем залейте новое масло.

Часто проверяйте уровень масла и добавляйте его, если недостаточно.

Недостаточный или избыточный уровень масла может повлиять на работу двигателя и вызвать неисправности.

## Проверка аккумулятора

Если вы обнаружите, что во время эксплуатации транспортное средство плохо запускается, снимите аккумулятор и зарядите его согласно инструкции.

## Осторожно:

Никогда не открывайте верхнюю крышку и герметичные пробки при зарядке.

# ОСМОТР И ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Таблица поиска неисправностей



## Мойка

Частая и тщательная мойка вашего багги не только улучшит его внешний вид, но и повысит общую эффективность и продлит срок службы многих компонентов.

Перед мойкой:

1. Закройте конец выхлопной трубы, чтобы предотвратить попадание воды. Можно использовать пластиковый пакет и тугую резинку.
2. Убедитесь, что свеча зажигания и все заливные крышки установлены правильно.

Если корпус двигателя излишне загрязнён смазкой, нанесите обезжириватель кистью. Не наносите обезжириватель на оси колёс.

Смойте грязь и обезжириватель садовым шлангом. Не используйте высокое давление.

Когда большая часть грязи смыта, вымойте все поверхности тёплой водой с мылом. Старую зубную щётку или щётку для бутылок удобно использовать в труднодоступных местах.

Немедленно помойте багги чистой водой и вытрите все поверхности замшей, чистым полотенцем или мягкой впитывающей тканью.

Очистите сиденье средством для виниловой обивки, чтобы сохранить эластичность и блеск покрытия.

На все окрашенные и хромированные поверхности можно нанести автомобильный воск. Избегайте комбинированных чистящих восков — многие содержат абразивы, которые могут повредить краску или защитное покрытие. После завершения очистки запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу несколько минут.

## Хранение

### Кратковременное

Всегда храните ваш багги в прохладном, сухом месте и, при необходимости, защищайте его от пыли воздухопроницаемым чехлом

### Долговременное

Перед хранением вашего багги в течение нескольких месяцев:

Следуйте всем инструкциям из пункта «Мойка» данного раздела.

1. Переведите рычаг топливного крана в положение «**OFF**».
2. Слейте топливо из поплавковой камеры карбюратора, ослабив сливной болт; это предотвратит образование отложений топлива. Слейте топливо обратно в топливный бак.
3. Заполните топливный бак и добавьте

стабилизатор топлива (если возможно), чтобы предотвратить его порчу.

4. Выполните следующие шаги, чтобы защитить цилиндр, поршневые кольца и т. д. от коррозии:

- ▶ Снимите колпачок свечи и свечу зажигания. Налейте одну чайную ложку моторного масла в отверстие свечи.
- ▶ Установите колпачок свечи обратно на свечу, затем положите свечу на головку цилиндра так, чтобы электроды были замкнуты на массу (это уменьшит искрообразование при следующем шаге).
- ▶ Проверните двигатель несколько раз стартером (это покроет стенку цилиндра маслом).

- ▶ Снимите колпачок свечи, затем установите свечу на место и верните колпачок.
5. Смажьте все тросы управления и оси поворота всех рычагов и педалей.

6. Проверьте и при необходимости откорректируйте давление в шинах, затем поддомкратьте багги так, чтобы все колёса не касались земли. Либо перекачивайте багги немного каждый месяц, чтобы предотвратить деформацию шин в одном месте.

7. Закройте выходное отверстие глушителя пластиковым пакетом, чтобы предотвратить попадание влаги.

8. Снимите аккумулятор и полностью зарядите его. Храните его в прохладном сухом месте и заряжайте один раз в месяц. Не храните аккумулятор в чрезмерно холодном или тёплом месте (ниже 0°C или выше 30°C).

#### **Примечание:**

Выполните все необходимые ремонтные работы перед хранением багги.

## **Журнал технического обслуживания**

Копии заказ-нарядов и/или квитанций на детали, которые вы покупаете и устанавливаете, требуются для подтверждения того, что обслуживание проводилось согласно гарантии. Приведённая ниже таблица напечатана лишь как напоминание о необходимости проведения обслуживания. Она не является приемлемым подтверждением выполненных работ.

# ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

месяцы	км	моточасы	дата обслуживания	пробег	название и адрес сервисного дилера	комментарии
1	320	20				
3	1300	80				
6	2500	160				
12	5000	320				
18	7500	480				
24	10000	640				
30	12500	800				
36	15000	960				
42	17500	1120				
48	20000	1280				
54	22500	1440				
60	25000	1600				



***PROGASI***